

对粮农组织目标和活动 的某些方面的审查报告的 执行情况

总干事
提交大会的报告



联合国
粮食及
农业组织

C

C91/21

1991年7月

第二十六届会议
1991年11月9-28日 罗马

对粮农组织目标和活动
的某些方面的审查报告的
执行情况

总干事
提交大会的报告

大会

C 91/21
1991年7月

第二十六届会议
1991年11月9-28日 罗马

《对粮农组织目标和活动的某些方面的审查》
报告的执行情况

总干事提交大会的报告

目 录

	段 次
引 言	1-8
经费困难	9-11
总的指示	12-14
<u>根据《对粮农组织工作的审查》采取的行动</u>	
长期战略	15-17
中期计划	18-23
持续发展与环境	24-34
国家政策工作	35-64

世界农村改革及乡村发展会议后续活动回顾	65-68
发展中国家间的技术合作和经济合作	69-75
世界农业信息中心	76-82
领导机构对实地活动的回顾	83-91
改进实地活动的信息工作	92-98
加强粮农组织驻国家代表处	99-102
加强实地活动和技术支持	103-106
实地检查	107-112
与一些资助机构的关系	113-115
对农产品贸易谈判的支持	116-123
工作人员培训	124-127
结 论	128-131

附录A：总干事通告第90/11号
大会第二十五届会议的后续行动

附录B：总干事通告第90/9号
粮农组织有关环境与持续发展的计划

任命总干事特别顾问/助理总干事

附录C：总干事通告第90/12号
环境与持续发展指导委员会

附录D：总干事通告第90/51号
国家政策工作的合作机制和信息系统

附录E：总干事通告第90/24号
设立粮农组织世界农业信息中心

《对粮农组织目标和活动的某些方面的审查》 报告的执行情况

总干事提交大会的报告

引言

加强粮农组织的必要性

1 大会通过在第二十四届会议上通过的第6/87号决议，就《对粮农组织目标和活动的某些方面的审查》作出了决定。根据其后的讨论情况草拟的大会报告强调了对粮农组织工作审查的两个重要原因。首先，大会表示了“对于以一切可能的形式加强粮农组织以使其继续在今后各年在世界农业中发挥主导作用的必要性的……一致的看法”。第二，有一种倾向性的观点认为，“对粮农组织的目标和活动进行一次深入的回顾将是及时的，这样本组织可更有力和以更高的效率来面对90年代和以后出现的挑战”（C 87/REP, 138-139段）。因此，对粮农组织工作的审查是一项有价值的、及时的活动，其目的就是要以一切可能的方法使本组织更加强大。

审查工作的高额费用

2 对粮农组织工作的审查是一项费用很高的活动，特别是在本组织面临财政困难的情况下更是如此。总干事不得不作出某些牺牲来满足其费用需要。正如向大会第二十五届会议报告的那样，审查工作的直接费用为200万美元。另外，粮农组织的人员，特别是高级人员不得不花费大量时间向专家提供帮助并向主持审查工作的计划和财政两委员会提供支持。人员支持费用按照保守的估计，为100万美元。

所有阶段的协商一致

3 大会第二十五届会议详细地审查了计划和财政两委员会关于《对粮农组织目标和活动某些方面的审查》的联合报告。该报告追述说，审查的整个过程贯穿着一种协商一致的精神：两个专家小组的工作是如此，计划和财政两委员会的工作及其各自的报告也是如此。大会本着这种精神一致通过了第10/89号决议。

分阶段执行

4 上述决议要求总干事在可得到的资金的范围内，在不损害大会批准的工作计划和预算的其它重点和活动执行的情况下，分阶段实施该决议所提出的措施。该决议还呼吁所有成员国立即全部交纳它们纳入正常计划的分摊会费并呼吁各资助机构和组织考虑为选定的活动的开支提供预算外资金¹。

5 同一项决议还要求总干事通过理事会和计划及财政两委员会向大会第二十六届会议报告实施情况。

1990年11月的初步报告

6 1990年11月一份关于大会第二十五届会议作出的第10/89号决议以及其它决定的初步报告通过计划和财政两委员会提交给了理事会第九十八届会议²。这样一份报告并不是大会所要求的。然而，总干事主动地提交了这样一份报告，以此来表示他的诚意以及他对执行大会指示的重视。

7 理事会认为该报告“简明、重点突出，对10/89号决议作出了迅速反应”。理事会特别高兴地注意到，尽管本组织面临着财政困难，总干事还是在广泛的优先领域采取了行动。理事会“表示满意，认为已采取的和在新的一年里准备采取的措施将大大加强粮农组织活动的效率、效用和影响”。理事会鼓励总干事继续努力执行第10/89号决议，并吁请各成员国确保总干事为此而需要的财政稳定³。

8 本文件是大会第10/89号决议所要求的报告。本报告通过计划和财政两委员会及理事会提交给大会。

1 C 89/REP, 第10/89号决议(执行段落10、11和13段)

2 CL 98/17, 1990年8月

3 CL 98/REP, 92-104段

经费困难

9 大会根据总干事估计需要的2 700万美元（其中800万美元可由预算外资金资助），审议了执行《审查工作报告》提出的建议所需要的经费问题。然而，大会并没有批准任何追加拨款，而且成员国和资助机构并没有提供所需要的预算外资金。

10 尽快而且尽量全面的执行大会有关《对粮农组织工作的审查》的决定，一直是而且仍将是总干事的坚定目标。持续不断的财政危机现在已经达到了前所未有的地步，因而使总干事的努力无法超出目前所报告的范围，总干事对此表示遗憾。与人们在《审查工作》的基础上所预期的情况相反，本组织满足成员国的需要和愿望的能力由于现金周转危机而已严重削弱。

11 在这种情况下，总干事还是根据大会的指示，即分阶段地、在经费允许的情况下采取了行动来执行大会的决定。大会有关决议的最重要和规模最大的活动已付诸实施，然而总干事决心在经费允许的情况下采取进一步的行动以在下一个两年度中完成这项任务。

总的指示

12 贯穿于《审查》全过程的一个特点是粮农组织工作人员的参与：为专家组准备材料；向专家组介绍情况并与他们讨论；秘书处对计划和财政两委员会的意见所作出的反应。总干事在执行大会有关《审查》的决定的过程中，遵循了同样的工作人员参与的原则。

13 在大会结束之后，总干事立即就在正常计划资金和可获得的预算外资金的范围内采取后续行动的方式向各个部征求意见。总干事在与其高级工作人员同事的工作会议上研究了所得到的建议，并就将要采取的行动作出了指示。

14 为了保证粮农组织总部人员和各区域及实地人员充分了解大会的决定以及这些决定对其工作和财政的影响，向全体粮农组织工作人员发出了总干事通告（总干事第90/11号通告）。总干事通告的全文载于附录A。

根据《对粮农组织工作的审查》采取的行动

长期战略

15 计划和财政两委员会在其关于粮农组织目标、作用、重点和战略的报告中，建议将为国际发展战略准备的、而后又经粮农组织领导机构审议和批准的粮食和农业一章作为本组织的

长期战略通过⁴。

16 总干事向1989年粮农组织大会第二十五届会议提交了有关粮食和农业长期战略内容的临时纲要和初步审查报告(C 89/12)。根据大会的决定,向1990年11月的理事会第九十八届会议提交了有关粮农组织长期战略的正式文件(CL98/13)。粮农组织长期战略特别是以对现有粮农组织全球和区域性研究报告中的结论和建议的阐述,以及粮农组织领导机构所通过的一些行动计划、战略和其它协定的原则和目标为依据的。理事会普遍表示同意并大体赞同长期战略的目标和政策建议,并且认为该战略为制定粮农组织的中期计划提供了适当的背景。

17 粮食和农业长期战略为粮农组织奠定了一个基础,使其能够对联合国第四个发展10年的国际发展战略的制定工作做出贡献,并使其能够为联大第十八届特别会议于1990年5月1日以S-18/3号决议的方式通过的《国际经济合作宣言》,特别是《恢复发展中国家经济增长和发展》做出贡献。长期战略还为制定《中期计划》提供了长期的前景(C91/23)。

《中期计划》

18 《审查工作报告》所产生的意义最深远的决定之一也许是大会关于采用六年滚动《中期计划》的决定。大会要求总干事向大会第二十六届会议提交第一份这样一项计划⁶。

19 理事会第九十八届会议已获悉为及时提供粮农组织第一份《中期计划》(1992-97年)以便使成员国政府能够认真地审议其实质内容而正在进行的准备工作。

20 理事会认为《中期计划》应当构成一个主要政策文件,指明现行计划和新的主动行动的方向。《中期计划》将提出跨计划的重点并可以促进与联合国其它组织的协调。理事会重申了《中期计划》与连续的《工作计划和预算》之间的有机联系,其中包括确定经费需要额。理事会再次强调各成员国必须迅速、全部地交纳分摊会费⁷。

4 C 89/21-2.64 (v)段

5 CL 98/REP, 40和41段

6 C 89/REP, 第10/89号决议(执行段落第6段)

7 CL 98/REP, 93-95段

21 根据议题15将要提交给大会的《中期计划》(C91/23) 是通过粮农组织各部的共同努力而完成的一项重要工作。根据大会第二十五届会议的要求, 理事会的技术委员会(农委、渔委、林委) 分别得到了有关农业、渔业和林业中期和长期前景及计划重点的文件。上述委员会的意见和建议在制定《中期计划》时给予了考虑。

22 总干事在秘书处内设立了一个工作组, 由计划、预算和评价助理总干事任主席, 成员包括各有关部公认的具有经验的高级工作人员。该工作组有助于保证各单位提供所需要的支持。必要时, 将把秘书处其它人员吸收进来, 以提供援助。

23 总干事高兴地将《中期计划》通过计划和财政两委员会及理事会提交给大会。

持续发展与环境

24 在第10/89号决议第三执行段中, 大会第二十五届会议确认“根据本组织的职责, 其目标和重点的一个组成部分必须是使各成员国更加了解和关心促进和加强持续发展, 为了子孙后代的利益而保护环境和恰当管理自然资源……”。为此, 大会通过了关于同持续发展有关的粮农组织活动的第3/89号决议。

25 第3/89号决议要求通过进一步重视“与技术 and 经济计划中的持续发展有关的活动”来加强“粮农组织跨学科的工作, 以确保把对环境问题的考虑纳入粮农组织的一切有关计划”。该决议要求本组织“努力争取更加符合持续发展和对环境无害的项目和计划”。在这方面, 特别是在筹备1992年联合国环境与发展会议的过程中以及与环境规划署联合召开有关持续农业的联席会议(这是环境与发展会议筹备的一部分)方面, 本组织需要与联合国其它组织开展更加密切的合作。

26 总干事根据大会第3/89号决议, 向1990年11月的粮农组织理事会第九十八届会议报告了这项决议的执行情况⁸。这份报告介绍了1990年早期采取的管理和组织措施, 其中包括任命一名助理总干事一级的环境与持续发展总干事特别顾问(附录B, 总干事通告第90/9号); 建立一个同样级别的指导委员会; 加强现有的这方面的部际工作组, 将其升格为司长一级, 以及扩大粮农组织跨学科工作的协调机构(附录C, 总干事通告第90/12号)。宣布在联合国环境规划署、联合国环境与发展会议和其它联合国机构的合作下, 粮农组织和荷兰于1991年4月联合召开了一次环境与发展会议, 而且粮农组织对联合国环境与发展会议筹备工作的积极贡献得到了确认。

27 总干事在其提交给1990年11月粮农组织理事会会议的报告中还告知理事国，粮农组织举行的一些政府间会议审议了或将要审议持续发展与环境方面的一些具体问题，以便理事国能给粮农组织这方面的工作提供进一步的指导。这些会议特别包括，1990年4月的粮农组织肥料委员会会议；欧洲区域会议（1990年4月）、非洲区域会议（1990年6月）、拉丁美洲及加勒比海区域会议（1990年7月）；林业委员会会议（1990年9月）；渔业委员会（1991年4月）；以及农业委员会会议（1991年4月）。

28 向1990年11月的理事会会议报告的、与其它联合国机构的合作及磋商工作包括，粮农组织对1990年10月的第二届世界气候会议的贡献；详细拟订机构间持续利用水资源计划；粮农组织作为正式成员加入国际环境发展机构委员会以及与其它一些机构所进行的有关磋商；粮农组织对世界卫生组织保健及环境委员会工作的贡献；粮农组织加入联合国环境与发展会议工作组并参加其筹备委员会的会议；与联合国环境规划署、联合国教科文组织/人与生物圈计划和政府间海洋学委员会以及国际保护自然与自然资源联合会继续开展的合作。

29 理事会欢迎所采取的措施，特别是粮农组织和荷兰联合召开农业与环境会议，并鼓励本组织继续在内部和外部作出这方面的协调努力⁹。

30 粮农组织理事会11月会议之后出现的一个重大事件是粮农组织和荷兰于1991年4月15—19日在荷兰的斯海尔托亨博斯联合召开的农业与环境会议。

31 这次会议的主要结果向4月下旬举行的农业委员会会议作了报告，一份完整的报告已提交理事会第九十九届会议¹⁰。另外，还向1991年5月的计划委员会会议提交了拟议的后续行动要点并以持续农业和乡村发展国际合作计划纲要的形式（ICPF/SARD）提交给了1991年6月的理事会第九十九届会议¹¹。计划委员会和理事会均赞同所提出的建议，而且理事会要求在一份提交给大会的更为详细的报告中对该建议作进一步阐述。

32 自从那时以来，一直在进行将持续性和环境问题纳入粮农组织计划的工作，与粮农组织系统其它机构以及有关的非政府组织的合作也一直在进行。特别是作出了重大努力以便对将要解决以下各种问题的联合国环境与发展会议的筹备工作作出贡献：气候，包括有关的公约起草工作；生物多样性，包括起草一份国际公约；土地退化；森林；海洋和渔业；淡水资源；有毒化学物质；生物技术；诸如贫困和粮食安全之类的综合问题。准备在联合国环境与发展会议讨论议题21时提交的行动建议，采用了《登博斯宣言》和《行动议程》以及持续农业和乡村发展国际合作计划纲要。

9 CL 89/REP68-78段

10 CL 99/23

11 CL 99/3 Sup. 1

33 根据大会第3/89号决议和第10/89号决议，持续发展与环境保护问题应当贯穿于粮农组织正常计划和实地计划的所有有关活动当中。因此，所采取的行动的结果应更详细地见诸大会第二十六届会议之前的一系列报告和建议。这些报告和建议包括：

- (i) 《1990—91年正常计划回顾》¹²；
- (ii) 《1990—91年实地计划回顾》，特别是关于正在进行的、将环境与持续问题纳入实地计划及项目周期活动的工作的那一部分¹³；
- (iii) 总干事关于《1992—93年工作计划和预算》的建议，建议的每一主要技术计划和许多分项计划包括了加强粮农组织在上述领域中活动的具体内容¹⁴；
- (iv) 总干事关于《中期计划》，特别是那些同各个部门有着联系的问题的建议¹⁵。

34 除上述之外，还根据议题“关于粮农组织和荷兰联合召开的农业与环境会议及其它有关持续发展问题的报告”，向大会提交了一份单独的综合报告¹⁶，这份报告更详细地谈及了与执行第3/89号决议有关的政策、计划、协调和机构间合作等方面的实质性问题。这份文件特别提出逐渐制定持续农业和乡村发展国际合作计划纲要，这个纲要预计将根据《对粮农组织目标和活动的某些方面的审查》的建议，使粮农组织某些持续农业重点领域中的实地活动逐渐合理化并与正常计划有更密切的联系¹⁷。

国家政策工作

35 大会完全赞同粮农组织作为国际论坛和政策咨询来源所起到的作用，并要求秘书处

12 C91/8

13 C91/4

14 C91/3

15 C91/23

16 C91/30

17 C89/21, 2.60、3.23和3.24段

它认为有可能在国家一级改进政策的情况下使其意见得到了了解¹⁸，大会承认粮农组织在部门和分部门审查中的主导作用和相对优势，并要求成员国设法使粮农组织早日参与结构调整工作。在这方面，大会欢迎粮农组织与世界银行、国际货币基金组织和开发计划署的合作安排¹⁹。

36 粮农组织是在成员国的要求下参与国家政策工作的，而且往往是通过与捐助者或财政机构的合作来进行的。这种方法在一定程度上能够保证在所提出的建议得到政府同意之后，将能够在有或者没有外部援助的情况下导致采取一些具体的行动，外部对执行结构调整计划的支持往往是在有了一定的把握之下才能确定，但是对于制定这些计划的财政援助是有限的。

a 目前的作法

37 国家政策工作要求对涉及到发展的广泛问题进行综合深入的分析，即估价对粮食和农产品的需求量；评价国家用于可持续发展的自然资源、影响到粮食和农业发展的宏观经济、结构调整、金融和贸易政策原则，以及人口动态；审议影响到粮农组织职责范围内的部门和分部门的当前政策；评价政策的社会经济问题、外部提供的发展援助和国家制定和执行农业政策及监测和评价其影响的能力，以及将环境与持续发展问题纳入主要的农业政策和规划的必要性。这些众多的问题需要采取多学科和综合的方法来解决，而粮农组织恰恰具有这一能力。

38 由于国家政策工作包括许多方面，其任务是由粮农组织的几个单位所分担的。对专业技术问题，如肥料、植物保护、机械化的分析和政策咨询是由主要负责有关技术问题的单位来进行的，但是也可能需要其它单位，特别是经社部单位的支持。有关使用和保护自然资源的政策工作分别由农业部、渔业部和林业部负责，而且是由几个单位合作进行。由不同的部和司进行的有关环境与持续农业发展的工作是通过环境与持续发展助理总干事来协调的。粮食安全和世界农村改革及乡村发展会议后续行动方面的工作也具有同样的协调机制。

39 经社部致力于整个粮食和农业的国家政策工作（营养政策、粮食政策、粮食安全、贸易、商品政策、部门规划、有关易受害者的政策、世界农村改革及乡村发展会议后续行动、部门分析、结构调整和环境政策）。投资中心对部门和分部门进行审查，其主要目的是为外部资助确定投资项目。在一些情况下，投资中心还帮助评价政策对有关部门或分部门的影响。区域办事处、粮农组织/欧洲经济委员会联合司以及驻国家代表处也参与国家政策工作。总部以及驻国家和区域办事处的大多数单位还保存与国家政策工作有关的信息。

¹⁸ C89/REP, 206和209段

¹⁹ C89/REP, 第210段

40 粮农组织对审查部门政策和执行情况的援助是由政策分析司或投资中心通过与负责分部门的单位的合作来领导的。粮食安全和世界农村改革及乡村发展会议方面的工作具有多学科的性质，而且往往需要粮农组织职责范围以外的事务方面的专家。侧重于具体的技术专业的分部门政策工作也需要有关领域的专家。

41 粮农组织援助的很大一部分是加强各国制定和执行政策的能力。国家人员在职培训受到了特别的重视，这项工作与正常计划和技术合作计划的实地活动以及其它多边及双边资助密切相联系。主要的力量是放在撒哈拉以南非洲国家，但是近东、拉丁美洲及加勒比海区域、亚洲和太平洋国家也通过国家或区域培训计划得到粮农组织的支持。

b 执行情况

42 粮农组织参与部门和分部门研究及结构调整工作由来已久，自从1984年以来，粮农组织根据《正常计划》已完成了有关结构调整的各个问题的26个研究报告，另外7个研究报告已于最近开始编写。

43 下表列出了粮农组织通过实地项目对发展中国家政策工作的支持。援助包括部门和分部门审查、筹备捐助者会议或有关调整计划、结构调整影响的谈判以及通过机构建设和/或培训，发展或加强各国政策分析能力。72个国家已经得到了或正在得到援助，其中29个是在非洲，10个是在亚太区域，15个是在拉丁美洲及加勒比海区域、12个是在近东及北非区域、6个是欧洲区域。在147个项目中，27个项目已经完成，82个正在进行当中，38个处于后备阶段。在109个已经完成和正在进行的项目中，有40个项目是由技术合作计划资助的。147个项目的拨款总额约为1.85亿美元。

粮农组织对成员国政策工作的援助

	项目数量			拨款(千美元)		
	已完成	正在进行	后备	已完成	正在进行	后备
评价农业调整计划的影响	-	5	2	-	852	1 300
筹备有关结构调整计划的谈判	3	3	2	396	690	1 055
审查部门或分部分政策及执行情况	17	35	12	37 427	7 184	41 172
规划和政策工作方面的机构建设	2	28	16	2 985	43 918	19 038
农业规划和政策分析方面的培训	5	11	6	2 302	3 753	21 926
总计	27	82	38	43 110	56 397	84 491

44 在1989—90年期间，投资中心已应世界银行、区域银行、联合国开发计划署以及粮农组织/技术合作计划的要求，负起全部责任来完成46项部门和分部门研究报告，虽然许多研究报告是以确定和制定投资项目为具体目的的。

45 为了支持这些活动，已经编写出了一些培训文件，而且在逐步发表；最早的一批培训教材中包括《粮食和农业发展政策分析：基本数据及其利用》。另外一份文件《政策影响分析方面的培训》分析了这项工作的状况并为培训计划制定了原则。各种培训班所使用过的一些培训教材已经编辑成为一本《农业政策分析》手册，将于1991年出版发行。一些内容相关的数书籍正在编写当中，如《对制定程序的分析：一种政策分析方法》、《粮食安全政策分析》和《价格与市场分析》。在培训活动中，这些培训手册由于计算机的使用而得到了补充。

46 下面一些项目表明了粮农组织国家一级的政策工作涉及到较为广泛的方面，并且说明了与其它机构的协调。后面的部分阐述了与其它机构的一些合作情况，这种合作导致了下面几个例子中所谈到了那种实际合作。

塞内加尔

- 47 为评价结构调整计划对粮食和农业的影响，开始了一个技术合作计划项目。为了互相交换意见，在粮农组织总部和实地举行了一些由世界银行和其它多边及双边捐助者官员参加的会议。为了解决具体的问题，成立了一个国家小组，该小组得到了国际顾问的帮助。然后由粮农组织和世界银行共同发起举行了一次全国研讨会，会上高级政府决策者和捐助者的代表讨论了关键性的政策问题和机构改革。这个项目的成果是拟定了一份塞内加尔政府关于农业发展政策的说明，在此基础之上进行了有关结构调整贷款的谈判。

布基纳法索

- 48 在与国际货币基金组织和世界银行商讨的结构调整计划的基础之上，一个技术合作计划项目帮助该国政府制定了农业政策以及促进农业的中期战略。该国政府为此成立了一些工作组以便研究每一分部门的情况并提出改进的政策。农业部成立了一个由粮农组织和其它主要捐助者参加的指导委员会。在执行这个项目过程中，粮农组织与世界银行和其它双边捐助者，特别是法国的“经济合作中央金融机构”，进行了密切的合作。

中 国

- 49 在中国政府的要求下，1990年2月制定了一个有关农业政策和规划培训的技术合作计划项目。中国的一个高级规划人员小组访问了印度和美国的政策制定和研究机构；在北京农业大学为29名来自于中央和各省机构的农业规划人员进行了为期3个月的培训。这次培训提高了受训人员和政府官员的兴趣，他们表示有必要进一步以现代化的政策分析和规划方法提高其能力。因此，通过与农业部和商业部、国家物价管理局、国家计划委员会以及开发计划署/世界银行支持的农业、林业和水资源方面的部际联合培训协调委员会的协调，联合国开发计划署和亚洲开发银行选定了一个更大规模的培训项目，准备在1991年进行审议。

越南

- 50 1989年，粮农组织/世界银行/联合国开发计划署的一个联合工作组考察了越南以了解向市场经济过度需要进行的重要宏观经济和机构改革以及农业领域的投资机会。在那次考察之后，开始了一个技术合作计划的政策影响分析项目以协助制定过渡时期的工作战略。1990年8月举办了第一期政策影响分析讲习会，参加讲习会的有越南高级官员和著名专家及学者。然后，国家计划委员会的高级官员到印度尼西亚和泰国进行了一次考察，学习这两个国家制定农业政策和有关计划的经验。1991年8月举办了第二期讲习会。利用法国的一笔双边信托基金，1991年初颁发了两笔“结构调整和农业政策”进修金，并于1991年10月举办了一期“农业政策分析介绍”培训班，1992年初举办了第二期培训班。这些培训活动将帮助推动政策和机构改革以便向市场经济转化。在亚洲开发银行在越南的执行中和计划中的农业发展投资项目中，粮农组织与亚洲开发银行保持了联络。

赞比亚

- 51 世界银行和粮农组织在国家一级和两个机构的总部之间有关全面的粮食安全计划发展活动中进行了有效的合作。赞比亚的情况是这一合作的一个例子。世界银行在巴黎（1991年3月）召开了一次磋商小组会议，会上散发了粮农组织的赞比亚II期计划规划框架以及说明。世行建议今年6月或7月召开一次联合捐赠国圆桌会议，同时审议粮农组织协助制定的粮食安全计划和世行即将完成的一项赞比亚农业部门回顾报告。在着重于粮食安全的国家政策工作方面开展类似合作的其它国家包括坦桑尼亚、乍得和尼日尔。

贝宁和科特迪瓦

- 52 粮农组织大力帮助成员国进行机构改革作为结构调整计划的一部分。粮农组织在这一领域的活动和合作的两个例子在贝宁和科特迪瓦。
- 53 1989—90年，粮农组织执行了由开发计划署和世界银行资助的两个重要项目，数额达120万美元。项目的目标是改组贝宁代表所有农业服务的农村机构，尤其是农业部及其各区域司。这两个项目的结果得到了政府和所有有关捐赠机构的赞赏。世界银行把这些结果作为其“支持贝宁农业服务”项目的基础，并要求开展这项工作的粮农组织

官员配合这一大型项目的评估和制定。这个世界银行的项目得到其它几个捐赠机构的联合资助，计划于1991年开始实施。

- 54 按照世界银行的一项建议，科特迪瓦政府要求粮农组织协助改组其农村机构，即农业部及其各区域司和5个农村开发公司。粮农组织与政府、开发计划署驻地代表和世界银行驻阿比让办事处磋商，在这个领域准备了一个项目；这个项目将由开发计划署资助并于1991年6月开始实施。世界银行表示希望参加项目活动，以便和在贝宁一样为开展一个支持农业服务的大型项目创造条件。

c 与其它机构的合作

55 在部门和分部门调查、结构调整、世界农村改革及乡村发展会议和粮食安全方面与其它机构的合作很重要并得到加强。行政协调委员会乡村发展工作组的成员参加了世界农村改革及乡村发展会议后续考察组。经常要求联合国工发组织提供或推荐一名部门政策调查组的成员。通过1989年10月国际货币基金管理主任与总干事之间的会晤，粮农组织与国际货币基金达成了在某些国家的政策制定文件方面开展合作的基本方针，合作的重点是制定中期政策措施以帮助和保护穷人。

56 1990年3月，总干事给世界银行总裁、国际货币基金管理主任和开发计划署署长写信，转达了粮农组织第二十五届大会希望粮农组织参加部门调整活动、世界银行磋商小组会议和开发计划署圆桌会议之后的部门或分部门会议的筹备和召开工作这一愿望。从所有三个机构收到了答复，重申它们希望加强与粮农组织在国家政策工作中的合作。开发计划署署长欢迎粮农组织更有意义地参与圆桌会议，世界银行总裁强调对粮农组织参加磋商小组会议一事必须采取灵活的做法，应当逐次研究。

57 也是在1990年3月，作为年度磋商的一部分，由粮农组织经济及社会政策司助理总干事率领的一个工作组访问了世界银行和国际货币基金组织以讨论结构调整工作和环境问题。世界银行同意请各国有关当局注意可以利用粮农组织作为世界银行项目技术援助部分的执行机构，尤其是在加强政策能力和资源管理领域。双方还同意为了便利国家一级的合作，将使世界银行驻地办事处的工作人员和粮农组织代表处的工作人员注意合作的好处，并鼓励他们交流他们各自工作和计划的信息。并就交流有关部门工作、政策研究、培训、讲习班和研讨会方面的信息及文件以及合用有关当前问题和工作建议的文件达成了充分的谅解。

58 1990年10月，国际货币基金组织为联合国官员在华盛顿举行了一次调整计划的社会问题研讨会，经济及社会政策司助理总干事代表粮农组织出席了那次会议。与国际货币基金的高级官员举行了有关的讨论，双方基本上同意在准备政策制定文件和交流信息及文件方面逐个国

家地建立非正式的合作。后续工作包括：(1)确定国际货币基金组织将提供哪些国家的政策制定文件和其它文件；(2)确定在哪些国家粮农组织要求合作参与政策制定文件的准备工作；(3)就国际货币基金组织与粮农组织在某些国家的活动进行合作进行初步讨论。

59 粮农组织工作组还访问了美洲开发银行，访问的结果是粮农组织与美洲开发银行就准备投资项目、可行性研究和部门政策文件达成了一项新的技术合作协议。协议草案已提交美洲开发银行董事会审批。正在讨论关于粮农组织参加实施美洲开发银行贷款的技术援助部分的一个换文。

60 由于几个机构都主动地举办培训活动以支持加强各国的政策制定和执行能力，与世界银行经济发展学院、其它机构和主要双边捐赠国保持了密切的联系，以便确保在准备和举办国家和区域两级的政策工作培训活动方面协调一致。

d 加强协调

61 为了加强粮农组织国家政策工作的协调机制和信息系统，总干事建立了(a)部门和结构调整政策工作指导委员会以便在部门和结构调整政策工作方面向总干事提供咨询，领导规划和协调支持粮农组织部门和结构调整政策工作的活动；(b)部门和结构调整政策工作中心工作组以支持指导委员会，组长由政策分析司司长担任，8名组员是熟悉国家政策工作的有经验的高级工作人员；(c)一个国家政策信息系统(附录D总干事通告，第90/51号)。

62 1991年，指导委员会和中心工作组举行了几次会议。政策分析司规划援助处担任中心工作组的秘书处。

63 在指导委员会的领导下，中心工作组开展了以下4项工作以便促进和加强粮农组织政策工作的协调：

- (i) 密切注意和全面指导粮农组织各级的所有部门和结构调整政策工作；
- (ii) 对粮农组织的非部门和结构调整政策工作进行二级注意，以便确保通过部门和结构调整政策工作以及其它政策工作提供的咨询相互一致；
- (iii) 促进国家一级部门和结构调整政策工作中的合作以及与其它国际组织的信息交流；
- (iv) 监测和定期汇报粮农组织国家政策工作的情况和进展。

64 国家政策信息系统的工作进展令人满意。探索了各种选择方案和有关的问题，以便确保本组织满足从事政策工作的各单位的需要，提高本组织向成员国提供的政策咨询的质量。这

是一项复杂的工作，在粮农组织的国家政策工作框架内给予了认真的注意。

世界农村改革及乡村发展会议后续活动回顾

65 根据审议粮农组织目标、作用、重点和战略的专家小组提出的一项建议，计财两委员会建议回顾世界农村改革及乡村发展会议的后续活动。总干事原则上接受这项建议。

66 尽管大会的报告没有包括这一具体指示，但是鉴于这项工作对粮农组织和其它联合国机构的重要性并考虑到10年中所获得的经验，总干事贯彻了这项建议。

67 1990年5月，行政协调委员会乡村发展工作组第十八次会议讨论了回顾工作的目的、范围和实施方法。行政协调委员会工作组的成员欢迎总干事的主动行动，并表示愿意在这项回顾工作中与粮农组织充分合作。他们还同意总干事为开展这项回顾所提出的安排。

68 回顾工作是由三名外部顾问在一个内部工作组的协助下进行的。他们考察了行政协调委员会乡村发展工作组的几个成员机构以及若干国家，以便了解粮农组织和其它机构作为世界农村改革及乡村发展会议后续行动一部分所提供的援助的作用。顾问的报告草案已分发给行政协调委员会工作组的成员机构征求意见。1991年5月，顾问向总干事提交了他们的最后报告。行政协调委员会乡村发展工作组与同一个月在内罗毕举行的会议也讨论了这份报告。会议认为报告中提出的90年代乡村发展的建议和时间表基本上能够接受，对几项建议提出了一些具体的看法。外部顾问的报告、总干事对报告的意见以及行政协调委员会工作组的意见已通过议程8连同世界农村改革及乡村发展会议行动计划第三次进展报告（C91/19号文件）提交大会审议。

发展中国家间的技术合作和经济合作

69 发展中国家间的技术合作和经济合作是贯穿粮农组织所有技术和社会经济计划工作的重点方针。发展中国家间的技术合作是本组织工作计划和预算中经常出现的一个主题。国家间技术磋商和建立网络的筹备工作是由正常计划经费资助的促进发展中国家间技术合作活动的例子。正如在区域信贷协会的创建初期一样，有时提供“创办费”以资助发展中国家间技术合作工作的外部费用。包括一体化机构在内的区域和分区域合作计划是粮农组织支持粮农领域发展中国家间经济合作的天然渠道。这类支持一般包括协助在区域合作框架内制定农业发展战略和农业规划、确定扩大区域内部农产品贸易的渠道和程序、协助制定和执行区域和分区域粮食安全计划。

70 大会同意粮农组织继续支持建立国际经济新秩序，尤其是支持发展中国家间的技术合作和经济合作。为了进一步加强发展中国家间的技术合作和经济合作，总干事对两项活动开始

了一次内部审议。根据审议的结果，他授权开发部助理总干事负责发展中国家间经济合作和技术合作的全面协调，并把发展中国家间技术合作和经济合作的职能合并起来由开发部的一个单位负责，并在每个技术司和区域办事处指定一个中心联络点负责这两项活动。他还作出安排，在《新闻通讯》的一篇报道中综合报道发展中国家间技术合作和经济合作情况，并向领导机构定期联合报告发展中国家间技术合作和经济合作情况。自从第二十五届大会以来，于1990年4月、1990年10月和1991年4月又出版了三期《新闻通讯》。《新闻通讯》的包括政府部门和机构在内的读者范围有所扩大，它专门报道发展中国家间技术合作和经济合作的新途径和新机会，介绍已经完成和计划中的活动情况。

71 向审议发展中国家间技术合作高级委员会的1991年5月份的会议提供了一份文件；这份文件介绍了粮农组织在1989—1990年期间对发展中国家间技术合作的支持，作为后续布宜诺斯艾利斯行动计划的一项行动。高级委员会承认粮农组织在专门机构中位列前茅，并注意到尽管预算困难，粮农组织正常计划、预算外资金和其它各方面对发展中国家间技术合作的支持仍然保持上升趋势，接近4 900万美元（1987—88两年度为4 500万美元，1985—86两年度为3 000万美元）。

72 粮农组织于1990年6月准备了关于支持发展中国家间经济合作的两年度报告并转交联合国贸发会议；在联合国系统中，贸发会议负责协调发展中国家间经济合作的工作。报告总结了粮农组织在促进发展中国家间开展经济合作所使用的手段。《1990—91两年度正常计划回顾（第三部分）》回顾了技术合作网络。这些网络目前拥有大约140名成员，并主要作为发展中国家间技术合作的渠道而得到粮农组织的支持（C91.08号决议）。这些网络的地理范围和工作重点有所不同，但是都日益成为粮农组织活动的重要部分，并作为与国家机构联络的有用渠道。《中期计划》文件（C91.23）把发展中国家间的技术合作和经济合作作为一个专题进行了审议；《中期计划》为粮农组织1992—1997年期间的目标提供了一个基本的框架。

73 在粮农组织开展的各种发展中国家间技术合作和经济合作活动中，尤其应当提几个能说明问题的例子。东盟国家农业发展中心 and 粮农组织组建的一个联合考察组于1990年7月考察了东盟国家（印度尼西亚、马来西亚、菲律宾、新加坡和泰国）以制定一个技术合作项目。这个拟议的项目，“东盟国家农业规划和政策分析援助”，设想了一个为期4年（1992—95年）的技术援助计划，以加强该区域分析农业政策、发展规划、制定和监测区域粮食、农业和林业合作项目的的能力。方法是与东盟成员国和机构密切合作，对影响东盟国家农业以及区域经济合作的区域间和区域内部的关键、紧迫政策性问题进行应用分析和评价。该项目还将在粮食、农业和林业委员会的组织机构中建立一个区域粮食、农业和林业合作计划、项目和活动的监测及评价系统。东盟国家将继续交流信息和经验，以便更好地了解该区域的农业情况；通过项目编写的技术报告和文件将提供给国家计划人员和决策人员。

74 在这两年度，粮农组织为南部非洲发展协调会议和东非政府抗旱与发展管理局成员国进行的两个分区域预报和粮食信息系统项目为这两个组织的成员国交流经验和看法提供了机会。在1992-93年，粮农组织的综合粮食安全规划方法将应用于西非和中非；粮农组织在这两个分区域正在执行由开发计划署资助、非洲经济委员会实施的两个多部门项目的农业活动。这些活动要求制定全面的分区域粮食安全战略。1991年，还支持了东盟国家规划一个发展粮食安全合作的项目。

75 在1992-93两年度，计划召开两次区域会议来研究因为多边贸易谈判乌拉圭回合而采取的具有国际影响的农业政策改革、欧洲统一市场、东欧和苏联国家政策改革以及其它重要的政策情况对拉丁美洲、加勒比和非洲的发展中国家的影响。

世界农业信息中心（粮农组织—世界农业信息中心）

76 大会欢迎成立世界农业信息中心²⁰以加强粮农组织作为世界收集、分析和散发粮食、农业、林业、渔业和营养信息的中心这一作用。为了加强为实现这一目标已经开展的活动和加快执行速度，总干事建立了一个世界农业信息中心指导委员会和一个部际工作组，并任命了一名计划主任（附录E总干事通告第90/24号）。

77 世界农业信息中心由统计数据库（粮农组织统计系统）和文字数据库（粮农组织信息系统）组成。到1991年11月，粮农组织统计系统的一个传播设备样机将最后制成并向大会作示范表演。到1992年中期，这一样机将进一步发展以取代现有的农业统计信息系统。粮农组织信息系统的工作将于1992年完成。计划到1992年年底，世界农业信息中心将正式运转并向内外用户提供服务。

78 1990年完成的活动包括审议目前的统计工作系统、数据库和应用、研制将使用的共同设备和设施、粮农组织统计系统的数据和系统结构、设计时间系列作为粮农组织统计系统的核心、选择数据库管理系统、审议硬件和通讯系统并制定共同标准。

79 粮农组织—世界农业信息中心于1991年开始建立。工作成绩包括安装了一个开发平台（MICRO VAX 3100 E 和一个网络）、就数据库的管理系统和人员培训与国际INGRES签订了一项现场许可证、建立了一个开发组和三个用户组并确定了它们的工作重点、建立了个人计算机农业统计系统（一个分发磁盘的系统）。

80 1991年5月，印发了一份关于粮农组织—世界农业信息中心的介绍性文件，并为常

20 C 89/REP, 第209段

驻粮农组织代表组织了一次情况介绍会。

81 世界农业信息中心建立之后将发挥以下作用：

- 通过使用统一的分类和定义标准、编号、质量标准、统计方法、数据收集程序、数据库处理规则和程序，提高信息的质量和一致性；
- 通过改进与国家统计部门的联系方法和渠道，扩大信息的范围并改进其及时性；
- 提供更多的粮农组织信息，大大改进内外用户获得信息的机会；
- 节约大量资金，使粮农组织能够把这些资金转用于协助成员国改进其信息处理和分发系统；
- 通过协调各工作系统，减少对国家部门的信息需求。

82 总部使用比较先进的计算机技术能够在中期内更换目前向各国统计部门发出计算机可阅读的调查表的系统，从而减少各国和总部的工作量。另外，将通过实地项目向各国的统计部门转让世界农业信息中心的经验，以提高它们的数据库的管理效率。

领导机构对实地活动的回顾

83 按照大会的要求²¹，总干事建立了一个由成员国系统的审议实地活动的制度。1990年11月的理事会第九十九届会议欢迎这一行动。在本两年度举行会议的理事会各技术委员会（农业委员会、渔业委员会、林业委员会和粮食安全委员会）都收到一份审议与该委员会的职责有关的实地计划的文件。《1990—91两年度实地计划回顾》包括了各委员会的综合意见。

84 各委员会赞赏这些文件并就文件的质量表扬了粮农组织。农业委员会欢迎《1988—89年实地计划回顾》的结构。它承认《正常计划》和《实地计划》是相辅相成的，并注意到各特别行动计划对开展实地活动的价值。农业委员会支持加快国家实施项目，并注意到国家间项目对支持发展中国家间技术合作和经济合作的重要性。它同意为下放实地活动所采取的措施并强调了评价工作的重要性。

85 渔业委员会审议了粮农组织执行的渔业项目。它强调需要有项目开始时的基准期数据以便以后评价效益和进行有目的的监测和评价；强调应当在国家渔业发展计划的范围内制定项目，建议项目规划应当反映长期持续性。它还强调应当更多地利用国家专业力量和支持发展中国家间技术合作活动。

21 C 89/REP, 第226 (a) 段

86 林业委员会认识到粮农组织在林业技术合作计划中发挥了领导作用以及林业实地计划取得了很好的成绩。它要求各国政府和资助机构增加它们对林业的重视。林业委员会表扬粮农组织集中了其林业实地计划的方向以便加强国家机构和加快人员的培训。委员会认识到林业实地计划的复杂性和多学科性,建议农业、畜牧业和乡村发展项目应当包括改善环境和促进持续发展的林业部分。

87 世界粮食安全委员会审议了与粮食安全有关的实地计划活动。它支持粮食安全援助计划为制定全面的国家粮食安全计划所进行的实际工作,并表扬粮农组织与其它机构在履行扩大的粮食安全职责方面所进行的合作活动。

88 所有四个委员会都强调了粮农组织技术合作计划在发展中国家的作用。另外向各区域会议提交了一份全面回顾粮农组织各区域实地计划的文件。

89 向第九十九届理事会(1991年6月)提交了一份关于发展业务活动的政策性文件。这份文件主要是关于联合国开发计划署的支持费用后续安排和联大第44/211号决议的贯彻。联合国开发计划署第三十八届理事会(纽约)对新的支持费用安排作出了最后的决定。在大会议题第17项和第17.1项(分别为《1990-91年实地计划回顾》和促进发展的业务活动)下讨论了这一决定对粮农组织的内容和含义。

90 正如向第九十八届理事会汇报的那样,总干事修改了在议题第17项下提交大会的《实地计划回顾》的格式。

91 《实地计划回顾》更加全面,更加着重于政策问题,包括了更多的实质性领域和更加着重检查和评价工作情况,其中有一节专门是关于技术合作计划(C 91/4号文件)。

改进实地活动的信息工作

92 包括所有资助来源(其中包括技术合作计划)的实地项目基本情况的一本粮农组织年鉴过去和今后都将每年编写。该年鉴应要求向成员国政府、粮农组织工作人员和其它用户提供。

93 另外,正在编写一本关于粮农组织发展服务的出版物。该出版物概括了粮农组织作为一个发展机构和政府及捐赠国的顾问所提供的服务范围。该出版物的发行对象是政府和非政府机构以及从事发展工作的私营机构。

94 编写实地计划手册的工作正在进行,该手册汇集了粮农组织实地活动各方面的指导方针、指示和程序。

95 实地计划计算机化管理系统取得稳步的进展。该系统的目的是向管理部门提供适当的监测和决策必需的实地计划重要参数的信息,并向负责实施实地项目的人员提供数据和信息。该系统将与预算和财务管理/人事管理系统项目分系统联系起来。

96 为了建立这个实地计划管理系统，法国政府于1990年9月批准了一个为期一年的信托基金项目，数额为36万美元；该项目后来延长到1991年12月，增加资金20万美元。该项目由开发部助理总干事办公室的一名项目主任执行，并得到信息系统和资源委员会以及实地计划委员会的指导。它还得到一个用户委员会的支持。

97 在完成了该系统的概念设计（定义、编码、信息量责任、现有渠道系统的合并等）之后，项目现在到达实际建立该系统的阶段，首先是设计数据库、确定投入责任、数据投入和检索设施、现有系统的数据转换以及最后试验该系统。希望实地计划管理系统的主要部分将于1992年年底建立完毕。

98 综合项目制定指导方针即将编写完毕。目的是就制定技术合作计划需要包括的内容和使用的格式提供必要的咨询，其中包括详细的指示。

加强粮农组织驻国家代表处

99 大会要求总干事加强粮农组织驻国家代表处，以便更加有效地处理国家政策工作和加强粮农组织驻国家代表处在实地活动中的作用²²。在本两年度，总干事原来提议设立10个政策工作高级经济学家的定期职位和15个计划官员职位，两年度的总费用为420万美元。遗憾的是鉴于本组织严重的财政困难，总干事只得将这一建议削减至6个职位——3个高级计划官员职位和3个计划官员职位，两年度总费用为110万美元。优先考虑那些实施粮农组织大型实地计划的国家或在结构调整工作方面急需援助的国家。

100 另外总干事已经采取了一些实地权力下放的措施，例如把实地定购限额增加一倍达到2万美元（因此现在大约60%的定购可以在实地进行），授权粮农组织驻国家代表招聘国家顾问。目前还在考虑其它进一步推进权力下放的措施，尤其是在采购和分包合同方面。

101 继续发展使用现代的通讯设施，例如传真、先进的电话交换和办公室自动化。2/3的粮农组织驻国家处现在略有装备。在经费和当地条件允许的情况下，计划逐步地给所有粮农组织驻国家代表处装备起这些设备。

102 由于近来紧急情况增多，需要按照联合国安全协调员的建议向比较多的粮农组织驻国家代表处提供安全设备和设施，例如双向无线电和发电设备。

22 C 89/REP, 第10/89号决议（第8执行段）和第226（c）段

加强实地活动和技术支持

103 审查粮农组织工作的专家认识到迫切需要加强粮农组织向实地计划及时并充分地提供技术和管理支持的能力以及这一需要的范围。因此，他们认为“需要加强粮农组织的技术人员以便有效地处理实地工作的需要”，并建议“应当增派国家项目官员作为一项近期改进措施”（SJS3/2号文件第53和84段）。根据这一评价，计财两委员会建议“任命更多的项目官员作为一项近期改进措施，并增加技术支持人员”。大会同意了这项建议²³。大会作出这一决定是因为认识到在今后几年中，预计粮农组织将更多地参与国家政策工作、持续性、生物技术和环境问题方面的复杂的实地项目。所有这些项目都需要得到合格的技术和政策人员有力的技术支持。同样，着重于国家实施项目将要求有更多的高级项目执行官员来监测、指导和后续以及与粮农组织驻国家代表处更多地联系。总干事欢迎这一建议，并表示他愿意“把短期的补救措施作为一项优先工作来实施”（C89/21号文件第51段）。但是，由于本组织的财政日益困难，这一宝贵的建议实施的可能性最小。对此他表示遗憾。

104 对1990—91两年度，总干事最初建议增设18名专业人员职位（12名项目执行官员和6个技术支持人员职位）以及必要的服务人员职位，总费用为390万美元。遗憾的是由于财政状况恶化，在本两年度中不能实施这些措施。在1992—93两年度的工作计划和预算中，总干事建议在4个技术部中净增加17名专业官员。尽管与实际需要相比这一措施很有限，但是预计这些人员的1/3的时间可能用于对实地项目的技术支持。

105 1991年6月联合国开发计划署理事会决定的开发计划署新的支持费用后续安排取消了增加业务单位项目官员人数的可能性。在这方面，总干事感到必须再次提请领导机构注意粮农组织从开发计划署支持的实地活动中得到的收入数额继续下降。他希望提请大会注意开发计划署支持费用收入的大部分（大约每年2300万美元）用来支付驻在罗马的从事实地活动的人员的工资和他们的国际旅费。由于工资继续增加，特别是一般服务人员的工资，以及国际旅费上涨，而支持费用报销使用固定的费率，本组织对实地活动的支持费用收入和实际开支之间的差额每年扩大。因此，《正常计划》对实地活动支持的补贴近几年来迅速增加。

106 总干事正在认真研究这个问题以及开发计划署新的支持费用后续安排所带来的影响，并将向大会汇报。开发计划署理事会作出的决定预计将带来复杂和广泛的影响。与此同时，总

23 C89/21号文件第3.18段和3.52(v)段和C89/REP第226(b)

干事已经采取了一些具体措施来适应新的情况。在《实地计划回顾》中向大会分别汇报了这些措施。

实地检查

107 领导机构并没有对实地检查作出明确的决定。粮农组织实地活动专家组建议在总干事办公室中设2—3名实地检查员，专门处理实地活动的管理问题²⁴。计划委员会和财政委员会建议“设立一个实地检查科来加强评价处……”，而大会要求总干事“通过评价处的工作来加强《实地计划》的评价过程”²⁶。

108 总干事对目前全部或部分地着重于实地活动检查的所有活动进行了认真的内部审议。他还审议了目前有关实地计划监测和评价程序。正如向理事会报告的那样²⁷，审议表明粮农组织的实地检查工作面很广，尤其是在检查实地项目和驻国家代表处的管理方面。

109 目前可以通过各种方法来找出或解决实地活动的管理问题。这些方法包括：内部审计及检查办公室的审计和检查，计划、预算和评价办公室主办的三方评价组，由粮农组织驻国家代表处参加在实地进行的年度三方审查会，根据个别情况由执行部门派高级官员到项目去的解决问题团组，开发部实地检查员和实地计划发展司工作人员进行的“特别”检查。实地监测的过程（最近加强了对联合国开发计划署的项目和信托基金项目的实地监测）是发现面临管理问题的项目的一种主要方法。粮农组织驻国家代表处在它们6月一期的报告中也提请注意这些有问题的项目。

110 1988—89两年期间，粮农组织有关检查和评价的各项活动占用工作人员时间接近255个工作月，粮农组织直接开支共计320万美元。这笔金额不包括管理费用在内，大约等于1988—89年实地项目交付费用的0.6%。如果把管理费用计算在内，那么占实地项目交付费用的比例为1—1.2%。

111 在《1990—91年工作计划和预算》中，给评价处增补了一个高级评价官员的职位，并且已经批准在开发部设立一个负责检查实地办事处的新职位。

24 SJS3/2, 1989年3月, 第106页第70段

25 C89/21第3.51(iv)段

26 C89/REP第227段

27 CL98/17号文件第49—55段

112 另外，总干事已经采取必要的措施来改进各单位的实地检查活动。这些措施包括：协调各单位为检查实地活动和解决其它管理问题而派出的检查组的时间安排和职责范围，在检查组进行检查之前更好地向其介绍情况，交换各检查组的报告，进一步仔细研究监测报告，以便在管理和执行问题出现之前予以发现。

与一些资助机构的关系

113 为了进一步加强粮农组织与联合国开发计划署（粮农组织实地计划的主要捐助者）的关系，总干事在1990年3月写信给联合国开发计划署署长，要求这两个组织高级官员的年会成为粮农组织/联合国开发计划署合作的一种长期特征。他还就由粮农组织/开发计划署联名写信给各自的驻国家代表一事征求开发计划署署长的意见，以便加强这两个组织之间的工作关系，就地解决一些悬而未决的问题，并为联合国开发计划署第五个计划周期共同进行准备工作。署长赞同总干事的倡议，并同意召开高级磋商会，以便对目前正在进行的关于主要政策问题的政府间讨论结果进行审议。总干事建议的对粮农组织/开发计划署驻国家代表写联名信的可能性将在这次高级磋商会进行审议。

114 粮农组织和多数信托基金捐助者一起每年组织两次会议：一次会议在罗马举行，另一次在捐助机构的首都举行。事实证明这些会议是有益的和富有建设性的。总干事打算进一步改进这些会议议程的内容，办法是提请捐助机构注意正常计划重点并要求捐助机构对诸如研究、讨论会和技术磋商会等活动给予财政支持。在这方面，各技术部已经根据指示就信托基金可能为支持与正常计划的重点密切有关的活动提供资助一事提出建议。

115 然而，与信托基金捐助者一起举行的这些会议仍然主要着重于以下方面：与粮农组织特别行动计划有关的项目，与大会批准的重点有联系的综合性项目和对信托基金捐助者资助的正在进行的活动的情况的审议。

对农产品贸易谈判的支持

116 总干事已按大会第二十五届会议一致同意的意见采取了步骤，结合关贸总协定主持下的多边贸易谈判乌拉圭回合，加强粮农组织对国际贸易活动的参与，包括参与食品标准法典和植物保护的活動。特别是他在1992—93年的工作计划和预算中提议设立两个高级专业职位(P-5)，以便于粮农组织参加乌拉圭回合关于卫生条例和植物检疫条例及贸易壁垒的谈判的后续活动。该项活动涉及三个方面。

i 粮农组织／食品标准法典委员会／关贸总协定的合作

- 117 总干事在1992—93年的工作计划和预算中已提出拨款26万美元，以在粮食政策及营养司内设立一名高级官员作为粮农组织／食品标准法典委员会／关贸总协定的食品控制协调员和作为关贸总协定与支持食品标准法典的专家科技机构之间的主要联络人。将利用这个职位来加强食品质量及标准处的食品控制和消费者保护科。
- 118 大会和关贸总协定的讨论强调需要执行援助计划来使发展中国家能够达到食品标准法典委员会和国际贸易的要求。粮食政策及营养司正在执行大约50个国家、区域和全球的食品控制援助项目，其中许多是通过技术合作计划执行的，以加强国家食品控制、质量和安全能力，控制和监测食品污染情况，和支持进出口检验和合格证计划。
- 119 粮农组织食品质量及标准处继续与关贸总协定秘书处密切合作，并以观察员的身份列席了乌拉圭回合卫生措施和植物检疫措施工作组的所有会议。

ii 粮农组织／国际植物保护公约／关贸总协定的合作

- 120 总干事在1992—93年的工作计划和预算中提出为与植物保护有关的植物生产及保护司增加经费42万美元。
- 121 国际植物保护公约秘书处的作用将是支持关贸总协定努力消除国际农产品贸易中的不合理壁垒。为达到这一目标，秘书处将促进采取行动以统一植物检疫原则，制订虫害危险评估标准技术和防治主要作物虫害的有关程序，与成员国和区域植物保护组织密切磋商，从而协助建立植物检疫和保护的标准。除了这项与关贸总协定有关的职能之外，在1991年4月批准经修订的国际植物保护公约之后，根据该公约第六条新的第四段和同一条的第二段的(b)、(c)和(d)分段的修正案，国际植保公约秘书处将负责传播信息。这些条款要求缔约各方必须立即向粮农组织通报它们对向它们领土

进口植物或植物产品的限制,对其植物保护法规所作的修改,或关于通过具体的进口地点进口货物的要求。然后粮农组织必须向所有其他缔约各方通报这些限制或修改。

iii 贸易和商品咨询

122 乌拉圭回合谈判于1991年恢复,总干事和在本两年度内的做法一样,在1992-93年的工作计划和预算中拨出经费来确保粮农组织继续为参加谈判的有关发展中国家提供技术援助。在本两年度中粮农组织根据参加关于农业、热带产品和自然资源产品的谈判的发展中国家和国家集团的要求提供商品信息。已向发展中国家的粮食净进口国家集团和中美共同市场成员国提供了大量的技术援助。除了继续向参加国提供支持之外,还计划协助发展中国家研究乌拉圭回合谈判所产生的政策变化的影响。

123 已拨出经费开展本组织关于商品政策和贸易的工作,以加深对与乌拉圭回合及其后续活动有关的农业和热带产品的问题的认识。商品问题委员会及其政府间小组继续监测国家政策的进展情况和审议贸易壁垒问题。例如政府间谷物小组正计划进一步研究国际谷物贸易自由化对公共和私人库存水平可能产生的影响。而且将于1992-93年中结束的关于农产品项目的工作将研究中长期的农产品贸易自由化的问题。

工作人员培训

124 大会欢迎总干事提出的为了使工作人员跟上新技术和新方法的发展而对工作人员进行培训的建议。²⁸进行这项工作的手段是外部培训计划。

125 总干事建立了一个指导委员会来就给予外部培训假的专题和就从申请者中选拔受训人向他提出咨询。鼓励负责人员选定接受外部培训的专业工作人员人选,这项工作已成为年度工作人员评价报告的一个重要特色。

126 总干事曾设想在1990-91两年度中应给予60名工作人员外部培训机会。然而由于又碰到财政困难,未能实现这一目标。1990年9月财政委员会批准恢复该计划,为1991年拨出有限预算15万美元。在1991年正采取行动向15名专业人员和5名一般服务人员提供外部培训;其中7名工作人员将为妇女。计划在1992年挑选20名专业工作人员接受外部培训。

28 参看C 89/REP, 第217段。

127 不妨提一下，外部培训计划不是增加粮农组织专业人员在与粮农组织工作有关的领域方面的知识和经验的唯一手段。人事司组织的其他培训计划包括将于1992年开始的关于发展管理技能的培训班和正在进行的关于当前发展问题（如环境与持续发展）、项目制定、项目监测和评价及电脑应用的培训班。

结 论

128 对粮农组织的目标和活动的某些方面的审查的目的是赋予粮农组织新的方向和活力，特别是加强本组织的规划和执行能力，以向成员国提供更多更好的服务。审查工作报告所提建议符合这些目标的要求。

129 大会决定的目标是加强粮农组织以迎接世界农业和乡村发展所面临的挑战。虽然说到底，将经费从次要重点领域移向主要重点领域是一项正常的和值得采取的方针，但与其他任何组织一样粮农组织的力量和活力取决于注入更多的经费来满足新产生的需要。超过半数的成员国在赞同审查工作报告所提出的建议的同时是充分认识到这一问题的。

130 总干事不遗余力地执行大会决定。他对本组织的财政状况不允许采取进一步的行动表示遗憾。大会批准的1990—91年的工作计划和预算的执行工作由于财政状况方面的原因比以往任何时都更加困难，大会特别指示他执行关于对粮农组织工作审查的决定而不要损害工作计划和预算中的其他重点和计划。

131 总干事想强调，审查工作报告所提出的若干重要和有价值的建议如能立即实施将使粮农组织在今后更加强大。这些建议的实施要求在正常计划及预算外资金项下增加资金。如果这些资金不能获得，粮农组织肯定会削弱到可能威胁到其任务的程度。然后采取纠正行动要困难得多，花钱要多得多。总干事希望本组织的财政稳定性得以改善将允许他完成关于对粮农组织工作审查所作决定要求采取的行动以使大会感到满意。

日期：1990年2月12日

编号：90/11

大会第二十五届会议的后继行动

自大会结束以来，我优先重视了组织我们的努力和资源来执行大会的指示和建议，特别是执行了大会关于《对粮农组织目标和活动的某些方面的审查》的第10/89号决议，该决议的全文即为附件1。

12月上旬，已提请各个部的负责人注意我们需要对其采取行动的问题和指示，并请他们就我们在已经批准的正常计划资源和可以得到的预算外资金的限度内可能作出的反应方式提出建议。1990年的正常计划拨款是在临时基础上进行的，因为还有待于就对大会的指示作最充分的反应问题作出决定，包括就1990—91年工作计划和预算中没有预见到的活动以及随后有必要进行的计划和预算调整问题作出决定。

各个部的负责人提出的建议在1月中旬的几次工作会议上得到了研究，并已经就将采取的行动作了指示。我将密切注视这项行动的执行情况。

我们现在的努力方向必须是在资源和条件许可的情况下，在具体的主题领域和在全组织综合的基础上，全面执行大会的指示和建议，如在环境和持续发展问题、妇女参加发展工作的行动计划、政策咨询、正常计划的制定和重点以及为加强实地计划的效果和作用所采取的措施等方面采取行动。

就有关具体的行动安排已单独发出了通告，例如有关国际营养会议的通告（DGB NO 90/1）和有关粮农组织环境与持续发展计划的通告（DGB NO 90/9），并将在必要时继续发布这类通告。

本通告说明了同总部、区域办事处和驻国家代表处的各单位有关的另外一些重要行动。

一 妇女参加发展工作行动计划

我提醒各位注意大会第7/89号决议，该决议全文为附件2。

该行动计划的概念和活动范围广泛。它包括培训粮农组织工作人员，向成员国政府提供援助，项目发展和监测，政策和规划，家政学以及有关培训、文献编制和资料收集以及人口教育。

虽然人力资源、机构和农村改革司是执行工作的协调中心，但在妇女参加发展问题部际工作组主持下，所有单位都将采取行动。

一 政策咨询

在对粮农组织工作的审查方面，大会一致认为，粮农组织特别是在国家一级的政策咨询作用是极其重要的，很可能将在今后几年中扩大；粮农组织应进一步加强其政策分析能力，以便满足对这类援助的需求。

大会批准了下列指导方针，现应该在适当和可能的情况下用来指导粮农组织参与有关政策的研究：

- (i) 根据受援国政府的要求开展一项研究；
- (ii) 保持同其它机构（尤其是世界银行和国际货币基金组织）的协调；
- (iii) 保证粮农组织参加讨论这项研究的结论和建议的论坛；
- (iv) 监测后续行动；
- (v) 加强成员国进行政策分析的机构能力和粮农组织及早参与政策分析过程。

我正在写信给世界银行、国际货币基金组织和其它有关机构，以便加强我们在这一领域的相互合作。也正在研究有关措施，以便改进我们组织内部的能力和信总基础之间的协调。

大会一致认为，粮农组织在同农业、林业和渔业有关的部门和分部门研究方面的相对优势最大，建议把粮农组织作为这些活动的领头和协调机构。大会还欢迎粮农组织、国际货币基金组织、世界银行和联合国开发计划署在结构调整工作方面所作的合作安排的发展情况。大会要求成员国争取粮农组织及早参与结构调整工作，以便粮农组织在发现有关结构调整计划的政策存在改进余地时提出意见。

一 正常计划的制定和重点

这个问题是审查粮农组织工作的一个关键方面。

大会已经赞同重新采用包括三个两年度的中期计划，并将该计划提交给大会下一届会议。该计划将负责确定我们所有的计划和活动的重点领域，并作为确定随后的几个《工作计划和预算》的重点的基础。将在适当时候为拟定中期计划发出指示。

大会一致认为，当前的《工作计划和预算》编制程序是令人满意的。在这方面，大会赞同下列有关确立重点顺序的指导方针：

- 明确说明粮农组织将解决的问题并提出正当理由；
- 证明粮农组织在作为重点的问题和部门方面的相对优势；
- 重点活动将使粮农组织众多的成员国受益；
- 重点活动同粮农组织得到公认的作用相一致；
- 同其它重点活动相互补充。

我希望这些指导方针将在本两年度中进行的任何计划调整过程中得到遵循，并希望确保在编制今后的《工作计划和预算》时也将遵循这些指导方针。

— 实地活动

对粮农组织的实地活动进行的审查是提出一些重要指示的依据，这些指示只要适当和可行，总部、区域和实地的所有有关人员今后必须执行。

大会赞同正常计划和实地计划在结构和作用方面都是紧密相关的结论。大会认为，粮农组织应向各国政府提供了它在全世界范围内取得的实地项目方面的经验，粮农组织的成绩优于其它机构。大会认为，在适当和可行的情况下，粮农组织参加实地项目活动应特别以相对优势这项标准为基础。

我们必须记住，大会强调有必要尽可能制定一项计划方针，以便实地活动有一个连贯的重点和避免计划繁多而作用有限。虽然项目应该尽可能同我们的领导机构所确定的粮农组织的高度优先领域相关，但是，正如大会所认识的那样，我们需要保持一定的灵活性以便对各国政府提出的具体要求根据其本身的价值作出有效的反应。

已经向有关同事作了指示，涉及同实地计划有关的一系列措施，其中包括为我们的领导机构对实地活动进行系统审查作准备、加强粮农组织驻成员国的代表处和开展大会授权进行的一系列其它活动。

结束语

上届大会具有特殊的意义，因为根据对粮农组织工作的审查得出的结论，大会的指示所涉及的行动范围比通常编制非常繁凑的计划和预算方案时所涉及的范围更为广泛。我期待各位继续胜任工作，忠于职守和继续努力，以完成我们现在面临的艰巨任务。

总 干 事

爱德华·萨乌马

分发范围：总部和区域（有限）

粮农组织驻国家代表和项目经理

第 10/89 号 决 议

对粮农组织目标和活动某些方面的审查

大 会

忆及 大会第二十四届会议在第 6/87 号决议中的决定，即要求计划委员会和财政委员会在专家的协助下，进行一项对本组织的作用、重点、目标和战略的审查，并提交粮农组织大会本届会议，

同时赞赏 总干事采取主动委托管理顾问对某些行政和财政问题进行一次审查，并将管理顾问的结论和他本人的意见提交给计划委员会和财政委员会，

就 协助计划委员会和财政委员会的两个专家组的工作质量及其提交给计划委员会和财政委员会的报告³⁷的质量，对两个专家组表示感谢，

对 计划委员会和财政委员会成功地开展审查工作及其提交给大会的报告就几乎所有的问题都达成一致意见³⁸表示满意，

还 对总干事提出全面的和积极的意见³⁹表示满意，并且注意到他将在执行审查工作报告中建议的追加计划和活动所涉及的潜在费用分为三类，以及他对管理咨询顾问的报告作出的结论，

支持 专家们的结论，即本组织仍然“是一个坚实和生机勃勃的机构”⁴⁰以及他们关于本组织的目标、战略、作用和活动对于处理整个世界和各个成员国的粮食和农业问题仍然具有效力、切合实际和具有重要意义的观点，

认为 粮农组织是联合国系统内负责在粮食和农业发展领域提供援助的组织，要求根据成员国不断增加的需要逐步予以加强；同时要进一步提高其效益和效率并增强其计划的效果，

注意到 在这方面，联合国系统的所有组织都需要协调它们的努力，以避免根据其职责开展的活动出现不必要的重复和重迭，并最充分地利用它们所能得到的资源，

37 C 89/21-Sup.1

38 C 89/21

39 C 89/21

40 C 89/21-Sup.1, 第 7.4 段。

欢迎 最近在实现粮农组织成员的普遍性方面出现的国际发展动向，
考虑到 成员国在大会本届会议讨论这一议题中所发表的看法，⁴¹
还考虑到 大会对1990-91年工作计划和预算作出的决定，⁴²

1 再次肯定 全体成员国对基本文件中确定的原则和目标所作出的承诺，并再次表明他们决心继续和加强各自的和集体的努力来达到这些目的；

2 重申 粮农组织收集和传递信息、作为一个国际论坛和政策咨询的来源和向成员国提供技术援助的三大作用的有效性和互补性，并根据成员国的要求和现有的经费有必要在三大作用之间以及各自领域的计划和活动中实现和保持合理的平衡；

3 在这方面还认识到根据本组织的职责，其目标和重点的一个组成部分必须是使各成员国更加了解和关心促进和加强持续发展，为了子孙后代的利益而保护环境和恰当管理自然资源排除世界粮食和农产品贸易方面的贸易壁垒和保护主义，消除阻碍发展中国家持续发展农业的其他障碍和妇女充分地参加发展的进程等问题；

4 在这方面并认识到，特别重要的是：加强粮农组织根据请求在提出国家政策建议和研究报告方面，包括在接到请求时制定结构调整计划方面向各成员国和机构提供的援助；根据国家规划和项目、分国计划或情况表来加强包括发展中国家间技术合作和技术合作计划在内的技术合作和正常计划与实地计划之间的联系及一致性；逐步加强国家机构的能力，包括传授技术和研究成果的能力；

5 认为 有必要加强和支持本组织的目标、作用和活动及其效果和影响，使它能更好地满足各成员国希望其提供咨询和援助的期望和要求；

6 决定 采用涉及三个两年度的六年中期滚动计划，该计划将处理确定本组织各项计划和活动的整个重点领域的问题，并作为确定随后各两年度的工作计划和预算工作重点的基础。上述中期计划应当考虑到正常计划与实地计划之间的密切联系，而且如有可能应按各个计划临时列出经费情况，并要求总干事考虑到成员国的意见，特别是在区域会议、理事会各委员会、技术性法定机构内以及在批准的行动计划中所发表的意见，为大会第二十六届会议首先拟订这一项计划；

7 同意 至少下一个两年度，在编制1990-91年工作计划和预算时继续试行计划预算编制程序；

41 C 89/REP, 第198-241段。

42 C 89/REP, 第149-184段和第8/89号决议。

8 **要求** 总干事根据可得到的资金情况和专家组的意见以及计划委员会、财政委员会和大会的结论研究加强粮农组织实地计划效益的方法和措施；

9 **承认** 在目前情况下，正常计划和预算外基金项下可以提供的经费可能不足以满足对本组织正常计划和实地计划的全部要求，并承认这种情况极大地限制了本组织作出理想的响应的能力，因此要求本组织在适当和可行的时候在其活动中特别应用相对优势和增加选择的标准；

10 **呼吁** 所有成员国立即全部付清他们对正常计划的分摊会费，以便重建本组织的财政力量，还号召作出特别的努力在分阶段基础上实施审查后提出的各项建议，但不能损害大会批准的工作计划和预算的其他重点和活动的执行；

11 **并呼吁** 有条件这样做的各金融机构和组织考虑为执行选定而适当的活动的开支提供预算外资金；

12 **批准** 计划委员会和财政委员会关于《审查》报告中的结论和建议并考虑了总干事在其看法及意见方面提出的补充建议；⁴³

13 **认识到** 需要得到足够的资金包括预算外资金，以便执行本决议中的各项措施而又不损害连续几个由大会通过的工作计划和预算中的其他各项重点工作和计划和开展，**要求**总干事在能够得到上面预计的经费有情况下分阶段实施大会所批准的审查中提出的建议；

14 **并要求** 总干事按照惯例，通过理事会和计划及财政两委员会向大会第二十六届会议报告实施情况。

(于1989年11月28日通过)

43 C 89/21, 第iii-xviii段。

第 7/89 号 决 议
关于实施妇女参加发展工作的行动计划
及采取后续行动的措施

大 会

认识到 妇女在农业生产和乡村发展中的重大作用，

追述 大会第3/87号决议，特别要求总干事制定一项妇女参加发展工作行动计划，

还追述 理事会第1/94号决议，该决议赞同行动计划，确定了某些关键问题并要求总干事提出一份关于实施行动计划的进展报告，

赞赏地注意到 实施行动计划的进展报告中所提供的信息，

1 批准 已得到理事会赞同的妇女参加发展工作行动计划；

2 赞同 实施行动计划的进展报告中所确定的1990—1995年期间的重点和计划；

3 要求 总干事努力保持在正常计划之内分配给此项分项计划的经费数额，并：

- (1) 继续努力将妇女（尤其是乡村妇女）问题纳入粮农组织正常计划和实地活动的各个方面；
- (2) 开展进展报告中所拟定的两年工作人员培训计划；
- (3) 竭尽全力争取在执行重点工作方面取得显著成果；
- (4) 实施进展报告中提出的战略，以增加妇女获得各级专业职位的机遇不影响专业质量和地区间公平分配的原则。

4 要求 成员国政府竭尽全力实施妇女参加发展工作行动计划和定期通报在国家一级和乡村环境中这方面所取得的进展，作为关于世界农村改革及乡村发展会议进展情况报告的一个组成部分，

5 敦促 成员国政府提供预算外资金，以便有助于象进展报告所建议的那样实施行动计划。

6 要求 总干事于1991年向大会提交一份关于行动计划的进展报告。

(1989年11月29日通过)

日期：1990年2月5日

编号：90/9号

粮农组织有关环境与持续发展的计划
—任命总干事特别顾问/助理总干事

粮农组织在1989年11月召开的第二十五届大会明确指示加强我们的环境保护计划和促进农业、林业和渔业持续发展的计划。

大会对这些问题和我们有关的计划的重视表现在大会对一些重要议题的辩论过程之中，即有关《对粮农组织目标和结论的某些方面审查的结论》、《1990—91年工作计划和预算》和《粮食及农业状况》的辩论。

请所有粮农组织工作人员，实地人员和总部人员，注意这些大会指示。特别是我们需要确保对大会关于粮农组织有关持续活动的第3/89号决议作出适当反应，该决议转载在附件1中。

大会还呼吁粮农组织对将于1992年在巴西召开的联合国环境与发展大会作出重要贡献。

我们的反应需要我们提高认识、加强活动和加强部际计划、加强部际协调，以提高我们计划的综合效果、筹集更多的资金和确保资金的最佳利用、丰富我们与其他组织——政府间组织和非政府间组织——的合作内容，以便使成员国可以从它们的组织的相对最大优势中受益。

因此，我决定任命一名助理总干事级的总干事特别顾问，负责环境与持续发展事宜。

我已任命P·J·马赫勒先生担任这一职位，直属我的办公室，从1990年2月1日起开始生效。

马赫勒先生是法国人，毕业于巴黎国家农学院和热带应用农学高等学校。他于1957年在摩洛哥开始任职，当时为海外科技研究处的一名土壤科学家。

他1961年进入粮农组织工作，担任过驻巴西、黎巴嫩、伊朗和阿尔及利亚的实地官员。1970年他被委任为农业部助理总干事办公室自然资源和人类环境高级官员。1976年他被任命为国际农业研究磋商小组技术顾问委员会的执行秘书。

1982年他被任命为我的办公室主任，1986年任命为开发部助理总干事的特别顾问。

马赫勒先生将担负下列职责：

- (i) 就粮农组织在环境与持续发展领域的政策和计划向总干事提供咨询；
- (ii) 采取适当行动和（或）在粮农组织有关单位的合作下确保粮农组织的有关计划和项

目达到环境保护与可持续发展的基本要求；

- (iii) 与农业部、开发部、经济及社会政策部、林业部、渔业部等助理总干事和计划、预算及评价办公室合作，就有关重点问题为总干事提供咨询，制订有关发展粮农组织正常计划和实地计划中环境保护与可持续发展的具体活动的建议和确保这些活动的部际协调；
- (iv) 在有关粮农组织出席1992年联合国环境与发展大会的一切事宜方面和适当时在其他会议上代表总干事和作为粮农组织的联络负责人。
- (v) 加强粮农组织与联合国其他组织机构的合作，和在适当时在粮农组织有关部合作下与有关的非政府组织和非联合国组织进行联络；
- (vi) 确保准备有关粮农组织在环境和可持续发展领域的政策和计划的工作文件和报告，以呈交粮农组织领导机构，并确保粮农组织有关文件和出版物的质量控制。

将在助理总干事一级建立环境与可持续发展指导委员会，以指导这些领域的活动。环境与可持续发展特别顾问／助理总干事将任这一指导委员会的主席并直接向总干事报告工作。

环境与能源计划协调中心将直接向环境与可持续发展特别顾问／助理总干事报告工作并受其监督，以确保其活动的部际性实质。然而在行政方面，该中心仍为研究及技术开发司的一部分。

此外，和直到进一步通知为止，马赫勒先生将是总干事在国际农业研究磋商小组的代表。

兹要求各部、司和所有有关单位的负责人对环境与可持续发展特别顾问／助理总干事给予充分合作。

总 干 事

爱德华·萨乌马

分发范围：总部和区域（有限）

粮农组织驻国家代表和项目经理

第 3/89 号 决议

同持续发展有关的粮农组织的活动

大 会

追述了 联合国大会关于到2000年和2000年以后的环境远景的第42/186号决议和关于世界环境和发展委员会报告的第42/187号决议，

考虑到 上述决议着重指出，对农业政策、重点和做法对环境的影响重视不足，使环境遭到重大破坏，尤其是：

- 土壤退化，滥伐森林和沙漠化；
- 由于滥用和不适当地使用农业化学物，使土地丧失生产力、土壤和水遭到污染和人类健康受到危害；
- 一部分由于过分依靠高产品种，遗传受损和作物遭受病虫害的可能性增加，

追述了 题为“同世界环境和发展委员会有关的粮农组织活动”的第9/87号决议，要求粮农组织更加重视持续发展。

赞同 联合国环境规划署在其第十五届会议上一致通过的关于持续发展的声明，

考虑到 粮农组织章程第一条述及“本组织将在保护自然资源、采用农业生产的改良方法方面促进采取国家和国际的行动，并在适当时提出这种行动建议”，

考虑到 粮农组织正在改进其作为安全保存、持续利用和提供植物遗传资源的机制的全球体系，对于持续发展起到充分的相互补充的作用，

同意 为了促进持续发展，粮农组织必须在其所有有关的活动中除了注意短期活动外还应注意长期活动，并确保环境和自然资源的生产能力得到提高和保护而不遭到损伤或破坏，

强调 粮农组织应在几个与环境 and 持续发展有关的分部门在国际上起到作为联合国系统内的杰出的中心的重要作用，粮农组织应对促进就生物/遗传多样性、热带林业、渔业和其他环境问题的国际协定积极作出贡献，

同意 有必要推动机构间的合作和协调及确定进行同心协力的工作机会以获得持续发展，目标在于增进经济和社会发展同时充分考虑到环境问题，

欢迎 在《工作计划和预算》中增加对持续发展活动方面的拨款的建议；

决定：

- 1 本组织应加强其多学科的工作，以确保将对环境问题的考虑纳入粮农组织的一切有关活动中，今后的重点应根据技术和经济计划放在与持续发展有关的活动方面；
- 2 粮农组织今后必须加强重视防止影响农业、渔业和林业的环境退化，并努力争取更加符合持续发展和对环境无害的项目和计划；
- 3 粮农组织应加强与联合国系统内其他组织的合作，以谋求实现持续发展，包括保护和管理生物遗传多样性，并作出更大努力来帮助各国政府，尤其是发展中国家政府制定保护战略；
- 4 粮农组织应在联合国1992年的环境和发展会议的筹备工作中与联合国秘书长进行充分合作，并应对联合国环境规划署提出的关于召开一次有关农业持续发展的联合国环境规划署／粮农组织联席会议作为这次大会的准备工作的建议作出肯定的答复；
- 5 总干事应于1990年11月召开的粮农组织理事会第九十八届会议上报告这项决议的执行情况。

(1989年11月29日通过)

日期：1990年2月20日

第90/12号

环境与持续发展指导委员会

如同总干事第90/9号通告所宣布的那样，我已决定建立助理总干事一级的环境与持续发展指导委员会，为我在指导和监测粮农组织在这些领域活动方面提供咨询。本通告陈述该委员会的权限范围和组成情况。

权限范围

环境与持续发展指导委员会将负责指导和监测执行粮农组织大会关于粮农组织有关环境与持续发展活动的第3/89号决议和粮农组织领导机构在这一领域的其他建议。在这方面委员会将：

- (i) 审查并向总干事提交政策和战略建议，以确保将环境与持续发展考虑列入粮农组织所有有关活动，更加重视技术和经济计划中的持续发展方面并确保加强这些方面的部际协调；
- (ii) 促进和确保制订有关防止环境退化的标准，指导方针和程序，并确保整个粮农组织及其计划和项目完全致力于持续和有利于环境的发展目标；
- (iii) 监督粮农组织环境与持续发展领域综合计划的制订、执行和协调，提出扩大这些领域活动的建议和提出各种方法使这些活动，特别是实地项目由多边和双边合作计划资助和有效执行；
- (iv) 提出旨在加强与联合国系统其他组织进行合作实行环境保护和可持续发展的建议供总干事考虑，并协助各有关国家政府制订和执行这一领域的战略，特别是在发展中国家；
- (v) 为粮农组织参加1992年联合国环境与发展大会，及会议筹备和后续活动提供一般指导。

环境与能源部际工作组将由该指导委员会指导并向其报告工作。其权限范围将作相应修改。指导委员会在履行其职责时可以根据情况由其他部际工作小组和特别工作组进行协助。

指导委员会将定期向总干事报告工作并寻求指导和指示。

指导委员会的组成情况

委员会将由总干事/助理总干事环境与持续发展特别顾问任主席，成员包括农业部、林业部、渔业部、经济及社会政策部、开发部和计划、预算及评价办公室的助理总干事，和环境与能源部际工作小组的当然主席；秘书由环境与能源计划协调中心主任担任。

总 干 事

爱德华·萨乌马

分发范围：总部和各区域（有限分发）

粮农组织驻国家代表和项目经理

日期：1990年10月22日

第90/51号

国家政策工作的协调机制和信息系統

粮农组织大会第二十五届会议认为，粮农组织的政策咨询作用（尤其是在国家一级）极其重要并可能进一步加强，粮农组织应当根据这种援助的要求进一步提高其政策分析方面的能力。会议特别认为，粮农组织应当重视部门和分部门审议及在有关国家一级的部门和结构调整工作。

根据大会决定及为此目的而于1990年初设立的特别工作组的建议，我已决定建立一个内部机构（由一个指导委员会和中心工作组组成）来推动和协调部门和结构调整工作。部门和结构调整政策工作在粮农组织的协调中心是政策分析司，其工作并将得到其他有关单位的支持。实地计划开发司按规定程序将继续负责审核提出的有关涉及技术合作计划或预算外资金的部门和结构调整政策工作的要求。

部门和结构调整政策工作指导委员会指导委员会的权限范围

指导委员会负责指导、协调和监督部门和结构调整政策工作。特别是指导委员会将：

- (a) 就有关支持粮农组织各种资金来源的部门和结构调整政策工作的战略和行动方面的问题向总干事提供咨询；
- (b) 对与各级部门和结构调整政策工作有关的粮农组织的活动进行监督、协调并提供一般指导；
- (c) 确保部门和结构调整政策工作的标准、方法和程序协调一致；
- (d) 在粮农组织内各单位的国家政策工作（包括对国家计划工作组的政策投入）方面，促进现有协调机构之间的合作；
- (e) 促进与联合国系统其他组织，尤其是世界银行和国际货币基金组织在执行部门和结构调整政策工作方面进行合作；

- (f) 指导及一般性地监督中心工作组有关部门和结构调整政策工作方面的活动；
- (g) 就粮农组织有关部门和结构调整政策工作方面的活动定期向总干事提交报告。

指导委员会的组成情况

指导委员会将由经济及社会政策部助理总干事任主席，成员包括农业部、开发部、渔业部、林业部和计划、预算及评价办公室的助理总干事，总干事/助理总干事环境与持续发展特别顾问和当然成员政策分析司司长、投资中心主任和实地计划开发司司长。秘书由政策分析司规划援助处处长担任。

部门和结构调整政策工作中心工作组

中心工作组的权限范围

部门和结构调整政策工作中心工作组将在指导委员会的一般指导下工作，其权限范围如下：

- (a) 确保粮农组织有关部门和结构调整政策工作方面的活动按照现有标准、指导方针和程序执行，密切注视其执行情况，并在必要时提出修改建议供指导委员会审议；
- (b) 审查专门为部门和结构调整政策工作提出的所有要求并就同意或修改这种要求提出建议。当要求涉及技术合作计划或预算外资金援助时，按照现行程序，有关同意或修改要求的建议应提交开发部；
- (c) 就涉及及技术合作计划或预算资金的有关部门和结构调整政策的要求的执行方式（包括指定执行单位）问题向开发部提供咨询；
- (d) 监督及监测根据业经核准的部门和结构调整政策有要求所开展的工作的进展情况，必要时为此目的为任何国家具体要求设立国家工作小组；
- (e) 在粮农组织驻国家代表的密切合作下，促进及监测粮农组织在国家一级的部门政策工作与其他组织的部门政策工作的协调；
- (f) 收集并密切注视与粮农组织部门和结构调整政策工作有关的活动的安排情况，包括调查组和会议的情况；
- (g) 定期向指导委员会报告。

中心工作组的组成情况

部门和结构调整政策工作中心工作组组长将由政策分析司司长担任，其成员包括：投资中心副主任；实地计划发展司副司长；农业部助理总干事办公室高级政策和规划协调员；政策分析司规划援助处处长；商品及贸易司粮食安全处处长；农业服务司销售及信贷处处长；土地及水利开发司水资源、开发及管理处处长；渔业政策及规划司渔业发展规划处处长；林业部政策及规划处处长。政策分析司规划援助处的一位高级经济学家将担任中心工作组的秘书。

国家政策信息系统

我还决定建立国家政策信息系统，以便收集有关粮农组织总部和实地各单位现有的各种国家政策工作信息，并随时向在国家一级进行农业和乡村发展政策咨询的工作人员提供这种信息。在总部，这种信息的汇总点是政策分析司及在国家一级，汇总点是粮农组织驻国家代表处。在政策分析司内建立国家政策信息系统并不是要代替目前实地计划开发司正在建立的旨在支持国家计划制订工作的国家综合信息系统。

根据国家政策工作信息系统和协调机构特别工作组提出的建议，国家政策信息系统应当依靠各单位现有的信息。然而，建议一个全组织规模的系统是一项复杂的工作，必须避免重复，利用各种进行电脑数据处理的机会及考虑到世界农业信息中心的发展。有必要审查国家政策信息系统的范围、业务形式、工作安排和资金需要情况。同样重要的是，认真研究国家政策信息系统与实地计划开发司拥有或正在建立的其他政策信息系统的关系及政策分析司与粮农组织驻国家代表之间关于国家政策信息系统方面的联络性质和通讯手段以确保实地计划开发司获得全部信息。因此，我已经请政策分析司司长在有关单位（特别是正在建立或保持信息系统的实地计划开发司和图书馆及文献系统司）的合作下审议这些问题，并尽快向我提出建议。

我很重视加强本组织的政策工作。成员国期望粮农组织向成员国政府提供高质量的专业和技术方面的咨询，以便指导它们在有关粮农组织的业务所涉及的重要经济部门作出政策决定。需要所有有关各方的协作来应付这一挑战。

总 干 事

爱德华·萨乌马

分发范围：总部和各区域（有限分发）

粮农组织驻国家代表和项目经理

日期：1990年5月7日

第90/24号

设立粮农组织世界农业信息中心

大会在其1989年11月召开的第二十五届会议上，充分认可了粮农组织作为收集、分析和散发有关粮食、农业和营养方面的信息中心的主要作用。大会认为这一作用补充了其它两种作用：国际论坛和政策建议的来源；技术援助的促进者和提供者。所有这三种作用对成员国的需要来说都极为重要，对粮农组织的使命来说是必不可少的。

因此，大会欢迎设立粮农组织世界农业信息中心并批准将其目标和活动列入《1990—91年工作计划和预算》中。

1988年设立了部际工作组。在制定供储存在粮农组织世界农业信息中心的信息的标准方面取得相当大的进展。为了加强这项工作和促进实施过程，我已决定设立一个粮农组织世界农业信息中心指导委员会；任命一名粮农组织世界农业信息中心计划管理员；并对粮农组织世界农业信息中心的部际工作组的职权范围作相应的修改。

粮农组织世界农业信息中心指导委员会

指导委员会将拟定与粮农组织世界农业信息中心有关的政策和对作为粮农组织农业信息中心的主要成分的粮农组织农业统计信息系统的设计和实施工作进行监督。

尤其将：

- 1 就与粮农组织世界农业信息中心有关的设计和实施工作的政策问题，向总干事提出建议。
- 2 对计划管理员进行总的指导和监督。
- 3 通过信息系统资源委员会与其它共用信息系统粮农组织世界农业信息中心的设计和建设工作；为此粮农组织世界农业信息中心指导委员会与信息系统资源委员会于必要时将举行联席会议。

- 4 审议和指令粮农组织世界农业信息中心部际工作组提出的共用标准和程序及其内容。
- 5 监测粮农组织世界农业信息中心的实施工作，尤其是粮农组织农业统计信息系统的实施工作和向总干事定期提供实施工作情况报告。
- 6 对粮农组织世界农业信息中心的非统计成分（粮农组织信息系统）方面的进一步的工作作出安排并进行指导。

指导委员会将由下列人员组成：

- 主席：经济及社会政策部助理总干事
- 成员：行政及财务部助理总干事
农业部助理总干事
开发部助理总干事
渔业部助理总干事
林业部助理总干事
计划、预算及评价办公室助理总干事
粮农组织世界农业信息中心计划管理员
计算机服务中心主任
- 观察员：内部审计、检查及管理监督办公室主任
- 秘书：统计司主管用户服务处的司长助理

粮农组织世界农业信息中心计划管理员

为确保粮农组织世界农业信息中心的有效协作和发展，我已决定任命统计司司长为粮农组织世界农业信息中心计划管理员。计划管理员将在粮农组织世界农业信息中心指导委员会的总指导和监督下进行工作。计划管理员将：

- 1 组织和监督粮农组织农业统计信息系统和粮农组织信息系统的概念和细节设计工作。
- 2 指导和协调粮农组织世界农业信息中心选择数据库管理系统的工作。
- 3 在取消重复的数据文件和减少冗余的数据的基础上，拟定有关将现有的与新的统计申请集中纳入粮农组织农业统计信息系统方面的建议，并就此提出工作系统的范围和职责。
- 4 提出实施粮农组织世界农业信息中心工作的模式和详细计划，协调和监督实施过程。

在行使这些职能方面，计划管理员将向粮农组织世界农业信息中心进行报告并谋求该中心

的政策指导。

粮农组织世界农业信息中心部际工作组

设立粮农组织世界农业信息中心指导委员会并没有取消现有的部际工作组的必要性，部际工作组必须继续作为选定潜在的共用信息、制定适用于共用数据的共用标准和协调其它各种观点的主要组织。

部际工作组将作为粮农组织世界农业信息中心指导委员会的辅助机构，将就与粮农组织的实质性的共用信息和有关的工作系统的内容、质量及管理有关的所有问题向指导委员会提出建议。

它的具体职能是：

- 1 为数据采集、格式、编码、分类、下定义、统计方法、更新程序和有关问题提出共用标准和程序；
- 2 在持续不断的基础上评定内部和外来用户的要求和提出应包括在粮农组织世界农业信息中心内的信息；
- 3 提出有关统计和非统计上的申请的范围和内容方面的粮农组织中期政策；
- 4 审议和批准新的统计和非统计上的申请，包括试验项目。

部际工作组应由下列成员或其指定的代表组成：

主 席：统计司司长／粮农组织世界农业信息中心计划管理员

成 员：计算机服务中心主任
研究及技术开发司司长
家畜生产及卫生司司长
土地及水开发司司长
植物生产及保护司司长
农业服务司司长
投资中心主任
商品及贸易司司长
食物政策及营养司司长
政策分析司司长

出版司司长
图书馆及文献系统司司长
高级政策及规划协调员（助理总干事办公室）
全球前景研究处处长
渔业信息、数据及统计处处长
林业规划及机构处处长
法律发展处处长
土地利用部际工作组主席
秘书：共用数据库管理员

本通告取代1988年9月19日的题为：《世界农业信息中心部际工作组》的第88/17 Rev. 1号通告。

总 干 事
爱德华·萨乌马

分发范围：总部和各区域（有限分发）
粮农组织驻国家代表和项目经理

W/Z7690CH/1/8.91/100